



## **“MINORI STRANIERI DI RECENTE MIGRAZIONE (NAI): PRASSI CONDIVISE PER UN INSERIMENTO EFFICACE NELLA SCUOLA E NEL TERRITORIO DEGLI STUDENTI 14/16ENNI”**

### **PREMESSA**

Il territorio di competenza dell'Ambito 4 di Bergamo è connotato da una forte presenza di alunni alloggiati, di seconda generazione e di recente arrivo in Italia per ricongiungimento familiare.

Fra gli alunni neo arrivati in Italia sono in aumento i minori, compresi fra i 14 - 15 anni, con un percorso scolastico incompleto e/o frammentario, in alcuni casi inesistente o di difficile ricostruzione.

Nel caso un alunno neo arrivato 14enne dimostri di non aver concluso gli otto anni del percorso scolastico, la normativa prevede la sua iscrizione presso l'Istituto Comprensivo di competenza.

La situazione, che più ci allarma, riguarda gli alunni 14enni, che hanno un percorso scolastico di otto anni e gli alunni 15enni che dovrebbero iscriversi alla Scuola Secondaria di 2 ° grado.

Per questi minori, l'obbligatorietà della frequenza scolastica è compromessa dalla difficoltà di accedere agli Istituti preposti. Spesso per le famiglie dei ragazzi è l'inizio di un lungo pellegrinaggio fra le segreterie dei vari Istituti Superiori, alla ricerca di una loro iscrizione. A volte, la scelta della scuola risulta essere arbitraria per scarsa conoscenza rispetto all'offerta formativa e all'organizzazione del nostro Sistema scolastico.

La mancanza di supporto e risposte positive crea disorientamento nelle famiglie e di conseguenza un aumento del rischio di dispersione scolastica dei minori.

Pertanto emerge la necessità di garantire a tutti i minori l'accesso all'Istruzione, attraverso un sistema d'iscrizione fruibile, mirato e in tempi ragionevoli.

Sul territorio sono presenti servizi (o comunali o provinciali) preposti all'orientamento dei ragazzi e delle loro famiglie, l'offerta è di alta qualità e una risorsa per le scuole.



## CENTRO TERRITORIALE PER L'INCLUSIONE – AMBITO 4

sede: I.C. "De Amicis", via delle Tofane 1, 24125 Bergamo 035 294148

e-mail [cti@icdeamicisbergamo.edu.it](mailto:cti@icdeamicisbergamo.edu.it)

1. Si riportano le indicazioni dell'UST di Bergamo



*Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca*

Ufficio Scolastico Regionale per la Lombardia  
Ufficio X – Bergamo

### INDICAZIONI PER L'INSERIMENTO DI ALUNNI NAI (NEO ARRIVATI IN ITALIA)

L'Ufficio Scolastico Regionale per la Lombardia Ufficio X di Bergamo, in riferimento alla Convenzione MIUR AOO USPBG R.U. 2584/C17a del 9 marzo 2012, riconosce gli "Sportelli Scuola per l'integrazione degli alunni con cittadinanza non italiana" quali punti di prima accoglienza per l'orientamento degli alunni neo-arrivati in Italia.

L' Ufficio X di Bergamo raccomanda ai Dirigenti scolastici degli Istituti secondari di II grado una particolare attenzione alle domande di iscrizione degli alunni NAI, ancora in diritto-dovere di formazione.

È necessario che, qualora le SS.LL non potessero accettare l'iscrizione in corso d'anno, per motivi di capienza, si incarichino, per il tramite delle funzioni strumentali intercultura o del loro referente, del ri-orientamento di tali studenti, tenendo presente l'offerta formativa del territorio.

Vale comunque sottolineare come l'inadeguata competenza linguistica non costituisce di per sé motivo di iscrizione a una classe inferiore a quella corrispondente alla età anagrafica. Ferma restando la necessità di una attenta valutazione delle effettive competenze formative di ciascun studente, ragioni psicologiche e relazionali inducono a ritenere che l'inserimento scolastico possa essere più proficuo se avviene in un gruppo di coetanei con i quali instaurare rapporti significativi e "alla pari".

A tal proposito si individuano alcuni criteri da seguire per garantire, nel rispetto della normativa, una omogeneità di comportamenti.

Tali criteri sono il frutto di un'attenta riflessione del gruppo di coordinamento provinciale.

#### Riferimenti normativi

- Legge n. 40 /1998 (legge sull'immigrazione); Legge n. 189/2002(Bossi-Fini) Legge n. 94/2009 ....Tutela del diritto di accesso a scuola del minore straniero e divieto di esibire permesso di soggiorno...
- DPR 394/99 art. 45: ... Essi sono soggetti all'obbligo scolastico secondo le disposizioni vigenti in materia. L'iscrizione dei minori stranieri nelle scuole italiane di ogni ordine e grado avviene nei modi e alle condizioni previsti per i minori italiani. Essa può essere richiesta in qualunque periodo dell'anno scolastico. I minori stranieri privi di documentazione anagrafica ovvero in possesso di documentazione irregolare o incompleta sono iscritti con riserva.



## CENTRO TERRITORIALE PER L'INCLUSIONE – AMBITO 4

sede: I.C. "De Amicis" , via delle Tofane 1, 24125 Bergamo 035 294148

e-mail [cti@icdeamicisberqamo.edu.it](mailto:cti@icdeamicisberqamo.edu.it)

- D.L.vo 76/2005 art.1 co 6...(diritto-dovere)...”Tutti, ivi compresi i minori stranieri presenti nel territorio dello Stato..”
- DPR 394/99 art.45 I minori stranieri soggetti all'obbligo scolastico vengono iscritti alla classe corrispondente all'età anagrafica, salvo che il collegio dei docenti deliberi l'iscrizione ad una classe diversa, tenendo conto:
  - dell'ordinamento degli studi del Paese di provenienza dell'alunno, che può determinare l'iscrizione ad una classe, immediatamente inferiore o superiore rispetto a quella corrispondente all'età anagrafica;
  - dell'accertamento di competenze, abilità e livelli di preparazione dell'alunno;
  - del corso di studi eventualmente seguito dall'alunno nel Paese di provenienza;
  - del titolo di studio eventualmente posseduto dall'alunno.
- D.L.vo n.226/2005 art.1 co 12 “ Al sistema educativo di istruzione e formazione si accede a seguito del superamento dell’esame di Stato del 1 ciclo”

CM 24/2006 ...è possibile per le istituzioni scolastiche di 2°, (...), attivare percorsi atti a far acquisire loro anche il titolo di scuola secondaria di 1° spendibile nell’inserimento culturale e sociale ...

- Nota MIUR AOODGOS/465 del 27/01/2012 studenti con cittadinanza non italiana iscritti a classi di istituti di istruzione secondaria di secondo grado. Esami di Stato

### Criteri Inserimenti alunni NAI

#### Riferimento normativo

- DPR. 394/99 art. 45 comma 2

Al momento dell’iscrizione dell’alunno NAI, si prenda come riferimento l'anno di nascita degli studenti autoctoni che in quel determinato anno frequentano regolarmente una determinata classe.

L’alunno alloctono che possiede i requisiti, verrà iscritto alla medesima classe. In caso contrario e su delibera del CD, verrà retrocesso di un anno.

Alunno 14enne con meno di 8 anni scolarità	Inserimento in classe 3 secondaria di I grado	con predisposizione di Piano Didattico Personalizzato che favorisca il superamento dell’Esame di Stato e l’inserimento successivo nella scuola secondaria di secondo grado.
Alunno 14enne con 8 e più anni scolarità	Inserimento in classe 1 secondaria di II grado	con predisposizione di Piano Didattico Personalizzato ed eventuale percorso integrato con CPIA per licenza media
Alunno 15enne	Inserimento alla secondaria di II grado	con predisposizione di Piano Didattico Personalizzato ed eventuale percorso integrato con CPIA per licenza media
Alunno 16enne	Il Collegio dei Docenti della secondaria di II grado valuta caso per caso la classe di inserimento ed	con predisposizione di Piano Didattico Personalizzato ed eventuale iscrizione



	eventualmente il ri-orientamento verso altri indirizzi di studi presenti sul territorio, compreso il CPIA	al CPIA per licenza media
--	---	---------------------------

Se gli alunni NAI sono analfabeti si individua la scuola di riferimento per l'iscrizione in base all'età anagrafica, ma sarà necessario definire un PdP (Piano didattico Personalizzato) finalizzato all'apprendimento delle abilità di base della letto-scrittura e del calcolo.

2. Si riportano alcuni passi del documento:

## “DIVERSI DA CHI?” dell'Osservatorio nazionale per l'integrazione degli alunni stranieri e per l'intercultura (MIUR) che, nelle 10 attenzioni e proposte, cita come possibili risposte:

1. **“Ribadire il diritto all'inserimento immediato degli alunni neoarrivati.** Il diritto/dovere di tutti alla scuola non può più essere compromesso, come talora avviene, dalle inaccettabili difficoltà di inserimento immediato dei bambini e ragazzi stranieri che arrivano ad anno scolastico iniziato. E' necessario che l'amministrazione scolastica acquisisca per tempo dalle Prefetture tutte le informazioni utili sugli arrivi dei minori “ricongiunti”; è necessario che in tutte le aree territoriali più interessate dai flussi migratori la formazione delle classi eviti i livelli di saturazione che impediscono l'accoglienza dei neoarrivati; è necessario che i dispositivi di ricerca delle scuole e delle classi in cui inserire i nuovi alunni non comportino “liste di attesa” e trasferimenti da una scuola all'altra che fanno perdere tempo, motivazione, fiducia nelle istituzioni

*Nelle situazioni in cui si registra da tempo, e dunque si può prevedere per il futuro, un rilevante flusso di alunni stranieri, alleggerire il numero degli alunni per classe per consentire l'inserimento immediato dei nuovi arrivati.*

*In queste zone e per queste scuole prevedere un organico funzionale aggiuntivo anche per lo sviluppo di laboratori di L2 per i neoarrivati.*

...

3. **Contrastare il ritardo scolastico.** La normativa sull' inserimento scolastico degli alunni con background migratorio prevede la determinazione della classe sulla base del criterio dell'età. I dati ministeriali rilevano infatti un tasso preoccupante di “ritardo scolastico” in ingresso che, non solo non evita, ma in molti casi favorisce ulteriori ritardi dovuti alle bocciature/ripetenze, con effetti di demotivazione al proseguimento degli studi. Non costituisce motivo sufficiente di deroga alla normativa la non conoscenza dell'italiano dell'alunno neo-inserito per il quale occorre, anzi, prevedere piani didattici personalizzati finalizzati al riallineamento con i comuni obiettivi di apprendimento.

*Aggiornare e diffondere indicazioni normative chiare, coerenti e prescrittive sulle modalità di inserimento e di valutazione degli alunni stranieri neoarrivati.*

*Attivare, per i neoarrivati in periodo prescolastico, interventi di formazione linguistica prima dell'inserimento scolastico.*

*Predisporre un sito dedicato sul tema dell'inserimento degli alunni neoarrivati contenente: normative, protocolli di accoglienza; progetti esemplari e buone pratiche efficaci; esempi positivi di modalità organizzative, materiali didattici e plurilingue*

4. **Accompagnare i passaggi;** adattare il programma e la valutazione. Si osservano esiti scolastici negativi da parte dei bambini e dei ragazzi con origini migratorie, anche se nati in Italia, soprattutto alla fine del primo anno della scuola secondaria di primo grado e della secondaria di secondo grado. Ogni istituto scolastico



## CENTRO TERRITORIALE PER L'INCLUSIONE – AMBITO 4

sede: I.C. "De Amicis" , via delle Tofane 1, 24125 Bergamo 035 294148

e-mail [cti@icdeamicisbergamo.edu.it](mailto:cti@icdeamicisbergamo.edu.it)

deve essere "allenato", in questi passaggi nevralgici, alla predisposizione di piani personalizzati che comportino, se necessario, anche modifiche transitorie e non permanenti dei curricoli. La valutazione di fine anno deve essere coerente con i piani personalizzati e tener conto dei progressi effettivi registrati a partire dalle situazioni in ingresso.

5.

*Definire in maniera chiara - e coerente con "l'adattamento del programma" previsto dalla normativa - le modalità di valutazione per gli allievi di recente immigrazione, prevedendo, ove necessarie, deroghe dalla normativa standard e apposite flessibilità agli esami di fine ciclo per gli allievi inseriti per la prima volta nel sistema scolastico..*

*Accompagnare con cura i passaggi da un tipo di scuola all'altro.*

**Sostenere l'apprendimento dell'italiano L2, lingua di scolarità.** Alla base dei cammini scolastici rallentati vi è spesso una competenza ridotta in italiano, anche delle cosiddette "seconde generazioni". Le difficoltà linguistiche hanno a che fare, soprattutto, con la competenza nella lingua per lo studio che è essenziale alla riuscita scolastica. Di qui l'esigenza di istituire negli istituti scolastici i "laboratori linguistici permanenti", animati da insegnanti specializzati nell'insegnamento dell'italiano lingua 2, capaci anche di coordinare il lavoro di semplificazione linguistica dei contenuti delle diverse discipline e di facilitare l'apprendimento dei linguaggi specifici delle discipline di studio. Anche a questa priorità, molto evidente nelle aree maggiormente interessate alla scolarizzazione dei ragazzi con origini migratorie, deve essere destinata la predisposizione di un organico "funzionale". Questa scelta è accompagnata da un nuovo e sistematico impegno nella formazione dei docenti; in primo luogo, ma non esclusivamente, degli insegnanti di italiano. Se la loro specializzazione è indispensabile, è però da evitare che venga delegata solo a loro la responsabilità dell'apprendimento della lingua di scolarità..

*Organizzare nelle scuole laboratori linguistici di italiano L2 per le diverse fasi dell'apprendimento e per livelli e scopi differenti. Prevedere nel tempo extrascolastico, in collaborazione con le associazioni, il volontariato e il privato sociale, forme di aiuto allo studio, protrate e continuative..."*



## BUONE PRASSI

Risulta necessario l'avvio di un sistema coordinato di azioni, che promuovano buone prassi per un inserimento adeguato nel contesto scolastico di alunni neoarrivati, soprattutto degli studenti giunti in Italia all'età di 14/18 anni:

### 1) AZIONI DI SENSIBILIZZAZIONE AL TEMA DELL'INFORMAZIONE E DELL'ORIENTAMENTO:

**Prima dell'arrivo del minore** gli operatori dello Sportello Unico per l'Immigrazione della **Prefettura** consegnano ai genitori, che richiedono di avviare le pratiche di ricongiungimento familiare, un'informativa che li invita a mettersi in contatto con i servizi specialistici del territorio di residenza per comprendere come funziona il nostro sistema scolastico. L' informativa è disponibile nelle seguenti lingue:

- |            |             |             |              |
|------------|-------------|-------------|--------------|
| ▪ Spagnolo | ▪ Cinese    | ▪ Urdu      | ▪ Tagalog    |
| ▪ Inglese  | ▪ Albanese  | ▪ Punjabi   | ▪ Portoghese |
| ▪ Francese | ▪ Serbo     | ▪ Tamil     | ▪ Romani     |
| ▪ Arabo    | ▪ Russo     | ▪ Bengalese |              |
| ▪ Rumeno   | ▪ Cingalese | ▪ Hindi     |              |

**Al momento dell'arrivo del minore** l'operatore della **Questura** fornisce indicazioni per l'iscrizione a scuola:

- MINORI CON ETÀ INFERIORE AI 14 ANNI: l'operatore segnala all'I.C. di pertinenza l'arrivo dello studente
- MINORI CON ETÀ SUPERIORE AI 14 ANNI: l'operatore invita la famiglia a rivolgersi ai servizi del territorio per essere orientati, se non già fatto in precedenza

*(Allegati 1, 1/a e 1/b a questo documento: mappatura Istituti Comprensivi, informativa in distribuzione presso Prefettura e Questura in italiano, indicazioni per operatori sportelli Prefettura e Questura)*

### 2) ACCESSO AI SERVIZI DI ORIENTAMENTO

**Residenti nel Comune di Bergamo e Gorle:** i servizi presenti accolgono le famiglie e le supportano nella scelta.

**SPAZIO INFORMAGIOVANI** del Comune di Bergamo

**FREEGO** Spazio giovanile del comune di Gorle. Punto informativo. Offre sostegno nei percorsi di crescita e di orientamento alle scelte.

*(Allegato 2 a questo documento: descrizione servizi)*

**Residenti negli altri comuni dell'ambito scolastico 4:** le famiglie che non hanno possibilità ai servizi di cui sopra sono accolti dallo sportello **CTI Ambito 4 di Bergamo (Centro Territoriale Inclusione)**



## CENTRO TERRITORIALE PER L'INCLUSIONE – AMBITO 4

sede: I.C. "De Amicis" , via delle Tofane 1, 24125 Bergamo 035 294148

e-mail [cti@icdeamicisbergamo.edu.it](mailto:cti@icdeamicisbergamo.edu.it)

### 3) CONVENZIONE CPIA e ISTITUTI SUPERIORI: convenzione tra CPIA e Istituti Superiori per frequenza corsi di Italiano L2 per studenti 15enni

(Allegato 3 a questo documento: convenzione)

(Allegato 1: mappatura istituti dell'ambito 4 di Bergamo)

ISTITUTI SUPERIORI/ENTI DI FORMAZIONE			
	CONTATTI ISTITUTO (tel/@)	MAIL DIRIGENTE	ZONA/QUARTIERE/PAESE
<b>IIS MARIO RIGONI STERN</b> Ds Scaffidi	035220213 <a href="mailto:bgis03100l@istruzione.it">bgis03100l@istruzione.it</a>	<a href="mailto:scaffidi.carmelo@iisrignonistern.it">scaffidi.carmelo@iisrignonistern.it</a>	Borgo Palazzo
<b>LICEO MASCHERONI</b> Ds Punzi	035237076 <a href="mailto:bgps05000b@istruzione.it">bgps05000b@istruzione.it</a>	<a href="mailto:dirigente@liceomascheroni.it">dirigente@liceomascheroni.it</a>	Zona Questura
<b>LICEO LINGUISTICO FALCONE</b> Ds Gloria Farisè	035 400577 <a href="mailto:BGPM02000L@istruzione.it">BGPM02000L@istruzione.it</a>	<a href="mailto:dirigente@liceofalconebg.it">dirigente@liceofalconebg.it</a>	Zona Croce Rossa
<b>ITS "G.QUARENGHI"</b> Ds Elsa Perletti	035 319444 <a href="mailto:bgtl02000t@istruzione.it">bgtl02000t@istruzione.it</a>	<a href="mailto:dirigente.istitutoquarenghi@gmail.com">dirigente.istitutoquarenghi@gmail.com</a>	Zona Via Gavazzeni
<b>ISIS "GIULIO NATTA"</b> Ds Maria Amodeo	035 319376 <a href="mailto:bgis03200c@istruzione.it">bgis03200c@istruzione.it</a>	<a href="mailto:dirigente@nattabg.it">dirigente@nattabg.it</a> 3395865867	Zona Via Gavazzeni
<b>LICEO SCIENTIFICO STATALE F.LUSSANA</b> Ds Stefania Maestrini	035237502 <a href="mailto:bgps02000g@istruzione.it">bgps02000g@istruzione.it</a>	<a href="mailto:dirigente@liceolussana.eu">dirigente@liceolussana.eu</a>	Centro (Via Angelo Maj)
<b>LICEO SCIENZE UMANE LICEO MUSICALE "P.SECCO SUARDO"</b> Ds Mastrorocco	035/239370 <a href="mailto:bgpm010002@istruzione.it">bgpm010002@istruzione.it</a>	<a href="mailto:bgpm010002@pec.istruzione.it">bgpm010002@pec.istruzione.it</a>	Centro (Via Angelo Maj)
<b>IS CESARE PESENTI</b> Ds Pacati	035319416 <a href="mailto:bgis021002@istruzione.it">bgis021002@istruzione.it</a>	<a href="mailto:marcopacati@libero.it">marcopacati@libero.it</a>	Malpensata
<b>ITIS PALEOCAPA</b> Ds Imerio Chiappa	035319388 <a href="mailto:bgtf010003@istruzione.it">bgtf010003@istruzione.it</a>	<a href="mailto:dirigente@itispaleocapa.it">dirigente@itispaleocapa.it</a> <a href="mailto:imematc@gmail.com">imematc@gmail.com</a>	Zona Via Gavazzeni
<b>IS MAMOLI</b> Ds Armanda Ferrarini	035403284 <a href="mailto:Segreteria@isismamoli.gov.it">Segreteria@isismamoli.gov.it</a> <a href="mailto:bgis026005@istruzione.it">bgis026005@istruzione.it</a>	<a href="mailto:dirigentescolastico@isismamoli.gov.it">dirigentescolastico@isismamoli.gov.it</a>	Longuelo
<b>IS BELOTTI</b> Ds Giovanni Vezzoli	035-3130350 <a href="mailto:bgis039007@istruzione.it">bgis039007@istruzione.it</a>	<a href="mailto:dirigente@istitutobelotti.gov.it">dirigente@istitutobelotti.gov.it</a>	Cognola
<b>IS SARPI</b>	035-237476 <a href="mailto:bgpc02000c@istruzione.it">bgpc02000c@istruzione.it</a>	<a href="mailto:dirigente@liceosarpi.bg.it">dirigente@liceosarpi.bg.it</a>	Citta' alta
<b>IS CANIANA</b> Ds Berta	035-250547 <a href="mailto:BGIS02900L@istruzione.it">BGIS02900L@istruzione.it</a>	<a href="mailto:dirigente@istitutocaniana.gov.it">dirigente@istitutocaniana.gov.it</a>	Longuelo
<b>IS VITTORIO EMANUELE</b> Ds Patrizia Giaveri	035-237171 <a href="mailto:bgtd030002@istruzione.it">bgtd030002@istruzione.it</a>	<a href="mailto:dirigente@vittorioemanuele.org">dirigente@vittorioemanuele.org</a>	Zona Stazione
<b>IS GALLI</b> Reggente Leonardo Russo	035 319338 <a href="mailto:bgis03800b@istruzione.it">bgis03800b@istruzione.it</a>	<a href="mailto:galli@istitutoguidogalli.gov.it">galli@istitutoguidogalli.gov.it</a>	Zona Via Gavazzeni



## CENTRO TERRITORIALE PER L'INCLUSIONE – AMBITO 4

sede: I.C. "De Amicis", via delle Tofane 1, 24125 Bergamo 035 294148

e-mail [cti@icdeamicisbergamo.edu.it](mailto:cti@icdeamicisbergamo.edu.it)

<b>ABF</b> Ds Falcone Erminio	<a href="mailto:abf@abf.eu">abf@abf.eu</a>		Zona Gleno
<b>CPIA</b> Ds Giancarlo D'Onghia	035-318606 <a href="mailto:bgmm18500p@istruzione.it">bgmm18500p@istruzione.it</a>	<a href="mailto:giancarlo.donghia@istruzione.it">giancarlo.donghia@istruzione.it</a> <a href="mailto:dirigente@cpiabergamo.gov.it">dirigente@cpiabergamo.gov.it</a>	Malpensata
<b>ENAIIP</b> Ds Gigliola Pezzotta	035 3232803 <a href="mailto:bergamo@enaip.lombardia.it">bergamo@enaip.lombardia.it</a>	<a href="mailto:gigliola.pezzotta@enaip.lombardia.it">gigliola.pezzotta@enaip.lombardia.it</a>	Zona Via S. Bernardino
<b>IS ARTISTICO MANZÙ</b>	035-210117 035-3521011 <a href="mailto:bgsI01000t@istruzione.it">bgsI01000t@istruzione.it</a>	<a href="mailto:dirigente@liceoartisticobergamo.gov.it">dirigente@liceoartisticobergamo.gov.it</a>	Zona Via Tasso
<b>PATRONATO S.VINCENZO</b>	035-4247231	Responsabile Alberto Sorrentino <a href="mailto:alberto.sorrentino@afppatronatosv.org">alberto.sorrentino@afppatronatosv.org</a>	Zona Via Gavazzeni
<b>ISTITUTI COMPRENSIVI</b>			
	<b>CONTATTI ISTITUTO (tel/@)</b>	<b>MAIL DIRIGENTE</b>	<b>ZONA/QUARTIERE/PAESE</b>
IC "CAMOZZI" Ds Barbara Mazzoleni	035-23 4682	<a href="mailto:dirigente@iccamozzibergamo.gov.it">dirigente@iccamozzibergamo.gov.it</a>	Quartieri: Monterosso, Valtesse, Valverde
IC "DA ROSCIATE" Reggente Mazzoleni Barbara	035-243373 <a href="mailto:bgic81400p@istruzione.it">bgic81400p@istruzione.it</a>	<a href="mailto:dirigente@iccamozzibergamo.gov.it">dirigente@iccamozzibergamo.gov.it</a>	Quartiere: Borgo Palazzo, S. Caterina, Zona Questura
IC "DE AMICIS" Reggente Andrea Pioselli	035294148 <a href="mailto:contatti@istitutodeamicis.gov.it">contatti@istitutodeamicis.gov.it</a>	<a href="mailto:dirigente@icdeamicisbergamo.edu.it">dirigente@icdeamicisbergamo.edu.it</a>	Quartieri: Boccaleone, Celadina, Borgo Palazzo (dalla neuropsichiatria a Celadina)
IC "DONADONI" Ds Vitali	035-232589 <a href="mailto:bgic81300v@istruzione.it">bgic81300v@istruzione.it</a>	<a href="mailto:dirigente@istitutodonadoni.it">dirigente@istitutodonadoni.it</a>	Quartiere: Via tasso, Città alta, zona stazione
IC "MAZZI" Ds Pioselli	035 219395 <a href="mailto:bgic812003@istruzione.it">bgic812003@istruzione.it</a>	<a href="mailto:dirigente@icmazzi.gov.it">dirigente@icmazzi.gov.it</a>	Quartieri: Campagnola, S. Bernardino, S. Tomaso, Malpensata, Orio
IC "I MILLE" Reggente Maria Amodeo	035 261251 <a href="mailto:bgic8af00a@istruzione.it">bgic8af00a@istruzione.it</a>	<a href="mailto:dirigente@icimille.edu.it">dirigente@icimille.edu.it</a>	Quartieri: S. Paolo, Loreto, Longuelo
IC "MUZIO" Reggente Francesca Zonca	035-316754 <a href="mailto:bgic811007@istruzione.it">bgic811007@istruzione.it</a>		Quartiere: Colognola, Villaggio degli sposi, Grumellina
I.C. "G.D. PETTENI" Ds Raimondi	035342094 <a href="mailto:bgic81600a@istruzione.it">bgic81600a@istruzione.it</a>	<a href="mailto:dirigente@icpetteni.edu.it">dirigente@icpetteni.edu.it</a>	Quartiere: Redona
IC "S.LUCIA" Ds Zonca Francesca	035-260085 <a href="mailto:info@icsantalucia.it">info@icsantalucia.it</a>	<a href="mailto:dirigente@icsantalucia.it">dirigente@icsantalucia.it</a>	Quartieri: S. Lucia, Concaverde
IC "AZZANO" Reggente Cicchirillo	035530078 <a href="mailto:BGIC82300D@istruzione.it">BGIC82300D@istruzione.it</a>	<a href="mailto:alfonso.cicchirillo@alice.it">alfonso.cicchirillo@alice.it</a>	Azzano S. Paolo
IC "GATTI" CURNO Ds Rota Rosarita	0354156696 <a href="mailto:bgic84500a@istruzione.it">bgic84500a@istruzione.it</a>	<a href="mailto:dirigente@iccurno.it">dirigente@iccurno.it</a>	Curno
IC GORLE Reggente Emer Botti	035662548 <a href="mailto:bgic85000t@istruzione.it">bgic85000t@istruzione.it</a>	<a href="mailto:dirigente@icgorle.it">dirigente@icgorle.it</a>	Gorle
IC "LANFRANCHI" SORISOLE/PONTERANICA Ds Rita Fumagalli	0354287280 <a href="mailto:bgic87700t@istruzione.it">bgic87700t@istruzione.it</a>	<a href="mailto:bgic87700t@istruzione.it">bgic87700t@istruzione.it</a>	Paesi: Azzonica, Petosino, Sorisole, Ponteranica
IC "CAROLI" STEZZANO Ds Maria Emilia Gibellini	<a href="mailto:bgic87900d@istruzione.it">bgic87900d@istruzione.it</a>	<a href="mailto:dirigente@iccaroli.gov.it">dirigente@iccaroli.gov.it</a>	Stezzano
I.C. "DANTE ALIGHIERI" DI TORRE BOLDONE DS Campanelli Brizio	035-341209	<a href="mailto:dirigente@ic-torrebaldone.gov.it">dirigente@ic-torrebaldone.gov.it</a>	Torre Boldone



## CENTRO TERRITORIALE PER L'INCLUSIONE – AMBITO 4

sede: I.C. "De Amicis" , via delle Tofane 1, 24125 Bergamo 035 294148

e-mail [cti@icdeamicisbergamo.edu.it](mailto:cti@icdeamicisbergamo.edu.it)

IC "ZONCA" TREVIOLLO DS Gibellini	<a href="mailto:bgic884001@istruzione.it">bgic884001@istruzione.it</a>	<a href="mailto:dirigente.gibellini@ictreviolo.it">dirigente.gibellini@ictreviolo.it</a>	Treviolo
IC "COLLEONI" URGANO Ds Valeria Cattaneo	035-892096 <a href="mailto:bgic8aa007@istruzione.it">bgic8aa007@istruzione.it</a>	<a href="mailto:ds@icurgnano.gov.it">ds@icurgnano.gov.it</a>	Urgnano
IC ZANICA Reggente Cicchirillo	035 670728 <a href="mailto:bgic89300q@istruzione.it">bgic89300q@istruzione.it</a>	<a href="mailto:alfonso.cicchirillo@alice.it">alfonso.cicchirillo@alice.it</a>	Zanica

(Allegato 1/a: informativa in distribuzione presso prefettura e questura)

### SOLO PER I RESIDENTI NEL COMUNE DI BERGAMO

Suo figlio/a dovrà essere iscritto ad una scuola appena arrivato in Italia. Chieda **subito** informazioni a:

1) Per bambini **dai 3 ai 13 anni**: alla scuola del quartiere dove risiede

2) Per ragazzi dai **14 ai 18 anni**:

Spazio Informagiovani

035 399675

[informagiovani@comune.bg.it](mailto:informagiovani@comune.bg.it)

3) Per ragazzi dai **14 ai 18 anni**:

CTI (Centro Territoriale per l'Inclusione)

035294148

[cti@icdeamicisbergamo.edu.it](mailto:cti@icdeamicisbergamo.edu.it)

Tutti i servizi sono **gratuiti**.

Per ragazzi dai 14 ai 18 anni (punti 2 e 3) l'iscrizione richiede tempi lunghi per cui è necessario fissare un appuntamento con Spazio Informagiovani o CTI qualche mese prima dell'arrivo di suo/a figlio/a in Italia

---

### SOLO PER I RESIDENTI NEL COMUNE DI GORLE

Suo figlio/a dovrà essere iscritto ad una scuola appena arrivato in Italia. Chieda **subito** informazioni a:

1) Per bambini **dai 3 ai 13 anni**: alla scuola del tuo paese

IC Gorle – via Libertà, 1

2) Per ragazzi dai **14 ai 18 anni**:

Freego - Centro giovanile

3492594217

[rosselladorini@tiscali.it](mailto:rosselladorini@tiscali.it)

3) Per ragazzi dai **14 ai 18 anni**:

CTI (Centro Territoriale per l'Inclusione)



035294148

[cti@icdeamicisbergamo.edu.it](mailto:cti@icdeamicisbergamo.edu.it)

Tutti i servizi sono **gratuiti**.

Per ragazzi dai 14 ai 18 anni (punti 2 e 3) l'iscrizione richiede tempi lunghi per cui è necessario fissare un appuntamento con Freego o CTI qualche mese prima dell'arrivo di suo/a figlio/a in Italia

*(Allegato 1b: indicazioni per operatori sportelli prefettura e questura)*

## INDICAZIONI OPERATORI PREFETTURA

1 - Consegnare l'informativa tradotta solo a chi risiede in uno dei seguenti comuni

- ⇒ BERGAMO (Codice INFO\_BG)
- ⇒ GORLE (Codice INFO\_GO)
- ⇒ AZZANO SAN PAOLO (Codice INFO\_AC)
- ⇒ CURNO (Codice INFO\_AC)
- ⇒ SORISOLE (Codice INFO\_AC)
- ⇒ STEZZANO (Codice INFO\_AC)
- ⇒ TORRE BOLDONE (Codice INFO\_AC)
- ⇒ TREVIOLO (Codice INFO\_AC)
- ⇒ URGNANO (Codice INFO\_AC)
- ⇒ ZANICA (Codice INFO\_AC)

### **NB**

**Se il minore ha meno di 14 anni:** consegnare anche l'elenco degli IC (Codice ELENCO\_IC)

**Se il minore ha più di 14 anni:** raccomandare alla famiglia di rivolgersi il prima possibile ai servizi indicati nell'informativa, sottolineando che l'iscrizione alle scuole superiori potrebbe richiedere molto tempo.

**In tutti i casi:** raccomandare alla famiglia di recuperare la documentazione relativa al percorso scolastico del figlio (in particolare pagelle dell'ultimo anno, meglio se degli ultimi due anni)

---

## INDICAZIONI OPERATORI QUESTURA

1 - Consegnare l'informativa tradotta solo a chi risiede in uno dei seguenti comuni

- ⇒ BERGAMO (Codice INFO\_BG)
- ⇒ GORLE (Codice INFO\_GO)
- ⇒ AZZANO SAN PAOLO (Codice INFO\_AC)
- ⇒ CURNO (Codice INFO\_AC)
- ⇒ SORISOLE (Codice INFO\_AC)
- ⇒ STEZZANO (Codice INFO\_AC)
- ⇒ TORRE BOLDONE (Codice INFO\_AC)
- ⇒ TREVIOLO (Codice INFO\_AC)
- ⇒ URGNANO (Codice INFO\_AC)
- ⇒ ZANICA (Codice INFO\_AC)



## CENTRO TERRITORIALE PER L'INCLUSIONE – AMBITO 4

sede: I.C. "De Amicis", via delle Tofane 1, 24125 Bergamo 035 294148

e-mail [cti@icdeamicisbergamo.edu.it](mailto:cti@icdeamicisbergamo.edu.it)

**N.B.**

**Se il minore ha meno di 14 anni:** consegnare l'elenco degli IC (Codice ELENCO\_IC) ed inviare una mail all'istituto comprensivo di competenza segnalando che la famiglia potrebbe far richiesta di iscrizione.

**Se il minore ha più di 14 anni:** raccomandare alla famiglia di rivolgersi il prima possibile ai servizi indicati nell'informativa, se non fatto in precedenza.

**IN TUTTI I CASI:** raccomandare alla famiglia di recuperare la documentazione relativa al percorso scolastico del figlio (in particolare pagelle dell'ultimo anno, meglio se degli ultimi due anni)

*(Allegato 2: presentazione dei servizi)*

### SPAZIO INFORMAGIOVANI COMUNE DI BERGAMO

Spazio Informagiovani è un servizio di informazione e orientamento del Comune di Bergamo\* rivolto **ai giovani residenti in città o già frequentanti un istituto scolastico con sede nel capoluogo**, che sono in procinto di compiere una scelta legata al proprio futuro scolastico o lavorativo. Il servizio opera principalmente attraverso due modalità:

**1) ATTIVITÀ DI SPORTELLO\*:** servizio di consulenza individuale o in piccoli gruppi che prevede iniziali colloqui info-orientativi, gestiti da operatori qualificati, cui potrebbero seguire dei percorsi di orientamento specialistico, condotti da pedagogiste esperte nel campo dell'orientamento

NB: \*Lo sportello attualmente si trova in Via Del Polaresco, 15; nei prossimi mesi verrà trasferito presso *Urban Center/Stazione Autolinee* con ingresso in P.le Marconi e P.le Degli Alpini

**2) PROGETTI INFO-ORIENTATIVI NELLE SCUOLE:** realizzazione di progetti info-orientativi presso le scuole secondarie di primo e secondo grado della città, pubbliche e paritarie, ed enti di formazione professionale

**Scuole Secondarie di I grado:** da anni viene proposto a tutti gli IC della città un percorso di orientamento alla scuola secondaria di II grado "Partenze Intelligenti" che si compone di azioni rivolte non solo agli studenti ma anche ai genitori e ai docenti. Nel caso in cui un docente volesse visionare il progetto può chiedere informazioni direttamente al servizio oppure rivolgersi al referente dell'orientamento del proprio istituto.

**Scuole secondarie di II grado/Enti di formazione professionale:** il servizio è a disposizione degli istituti che vogliono attivare un progetto info-orientativo per supportare gli studenti nella scelta post-diploma, connesso al percorso di studi intrapreso o che richiedano incontri sulla presentazione del servizio.

Forti sono le sinergie con i soggetti del territorio che lavorano a contatto con i giovani in svariati ambiti (servizi sociali, area minori e famiglie, CPS di Bergamo, spazi giovanili, consultori, università, aziende, cooperative sociali, centri per l'impiego, agenzie per il lavoro, sindacati, associazioni di categoria, associazioni giovanili e di volontariato) e sempre più stretta la collaborazione con le realtà che accolgono e supportano i ragazzi stranieri presenti in città (mediatori culturali, educatori, centri accoglienza, associazioni sportive, oratori, centri di primo ascolto)

**IL SERVIZIO È GRATUITO**



## CENTRO TERRITORIALE PER L'INCLUSIONE – AMBITO 4

sede: I.C. "De Amicis", via delle Tofane 1, 24125 Bergamo 035 294148

e-mail [cti@icdeamicisbergamo.edu.it](mailto:cti@icdeamicisbergamo.edu.it)

\*Spazio Informagiovani è un servizio in capo all'assessorato istruzione, università, formazione, sport e tempo libero, politiche per i giovani, edilizia scolastica e sportiva.



*Allegato 3: convenzione con CPIA 1 di Bergamo*



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA  
CENTRO PROVINCIALE ISTRUZIONE DEGLI ADULTI  
BERGAMO "PESENTI" - BERGAMO "VIA GLENO" - COSTA VOLPINO IC "FRATELLI D'ITALIA" - VILLONGO IC "VILLONGO"

### CONVENZIONE TRA IL CPIA DI BERGAMO E GLI ISTITUTI SUPERIORI

**PER L'AMPLIAMENTO DELL'OFFERTA FORMATIVA  
PER PERCORSI INTEGRATI IN FAVORE DI STUDENTI  
CON LINGUA MADRE DIVERSA DALL'ITALIANO**

- **Visto** l'art. 3 della Costituzione della Repubblica italiana
- **Visto** l'art. 15 della Legge n. 241/1990 che dispone: "le pubbliche amministrazioni possono sempre concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comuni";
- **Visto** l'art. 21 della Legge n.59/1997 relativo all'attribuzione di autonomia funzionale e personalità giuridica alle istituzioni Scolastiche;
- **Visto** Il D.P.R. 275/99 art.4 che ribadisce l'autonomia didattica comma C per l'attivazione di percorsi didattici individualizzati, nel rispetto del principio generale dell'integrazione degli alunni nella classe e nel gruppo; art. 5 per l'autonomia organizzativa; art. 7 comma 2 che consente espressamente l'adozione di accordi di rete tra diverse Istituzioni Scolastiche per la realizzazione di attività di comune interesse, ai sensi dell'art. 15 della legge 241 /90;
- **Visto** il DPR 241 del 24 giugno 1998, modificato con il DPR 235 del 21 novembre 2007 "Regolamento recante modifiche ed integrazioni, concernente lo statuto delle studentesse e degli studenti della scuola secondaria";



## CENTRO TERRITORIALE PER L'INCLUSIONE – AMBITO 4

sede: I.C. "De Amicis", via delle Tofane 1, 24125 Bergamo 035 294148

e-mail [cti@icdeamicisbergamo.edu.it](mailto:cti@icdeamicisbergamo.edu.it)

- **Visto** che l'art. 4 della Legge n. 92/2012, in materia di mercato del lavoro, definisce indirizzi e criteri generali in tema di apprendimento permanente;
- **Visto** l'art.2 comma 5 del DPR n° 263 del 29/12/2012 riguardante la possibilità per i CPIA di ampliare l'offerta formativa;
- **Visto** il DL n. 13 del 16/01/2013 "*definizione delle norme generali e dei livelli essenziali delle prestazioni per l'individuazione e validazione degli apprendimenti non formali e informali e degli standard minimi di servizio del sistema nazionale di certificazione delle competenze*"
- **Visto** il DDUO n.12550 del 20 dicembre 2013 di Regione Lombardia che consente di iscrivere i ragazzi 15enni che non abbiano ottenuto il titolo di licenza media, nei percorsi IeFP "ferma restando la competenza delle istituzioni del primo ciclo e dei CPIA in materia di rilascio del relativo titolo ed in accordo con esse"
- **Visto** l'accordo territoriale tra la Regione Lombardia e l'Ufficio Scolastico regionale per la Lombardia (in attuazione dell'art.3 del DPR 263/2012) del 30 gennaio 2015 che consente di iscrivere CPIA solo studenti stranieri iscritti agli IeFP regionali o iscritti negli istituti secondari di primo grado secondo criteri specifici (situazioni di grave disagio)
  
- **Viste** le "Linee Guida per l'Accoglienza e l'Integrazione degli Alunni Stranieri" febbraio 2014 punto 6.1 "Attività per alunni neo-arrivati: per rispondere ai bisogni linguistici degli alunni stranieri non italofoni sono necessari tempi, strumenti, risorse di qualità...un intervento efficace dovrebbe prevedere circa 8/10 ore settimanali dedicate all'italiano L2 per una durata di 3-4 mesi..."
- **Vista** la Legge 107/2015 riforma del sistema nazionale d'istruzione e formazione e delega per il riordino delle disposizioni legislative vigenti
- **Visto** la recente comunicazione del MIUR del 20/12/2018 recante indicazioni per un buon funzionamento dei CPIA per l'anno scolastico 2018/2019 punto A.2
- **Vista** la raccomandazione del Parlamento europeo e del Consiglio del 18 dicembre 2006 relativa alle competenze chiave per l'apprendimento permanente
- **Viste** le delibere del Collegio Docenti e del Consiglio di Istituto (riferimenti in calce alla firma per ogni Istituto).
  
- **Considerata** la necessità di: prevenire il fenomeno della dispersione scolastica da parte di studenti CNI 15enni NAI; prevenire il fenomeno dell'abbandono da parte di studenti iscritti nelle Istituzioni scolastiche di primo grado; creare condizioni favorevoli all'apprendimento anche attraverso misure di accompagnamento e orientamento e attraverso la personalizzazione del percorso didattico; promuovere l'autonomia degli studenti al fine dello sviluppo di un progetto professionale e di vita;
- **Considerato** che le Istituzioni scolastiche indicate in calce al presente accordo intendono collaborare per favorire l'integrazione degli studenti NAI 15enni e l'inserimento di 16enni nei percorsi di secondo livello presso gli Istituti Superiori nella prospettiva dell'apprendimento permanente;
- **Considerato** che dal quadro normativo su richiamato emerge la possibilità per le scuole di stipulare accordi di rete di comune interesse, nella fattispecie di "alfabetizzazione di primo livello" e di "inserimento adeguato nel sistema di istruzione superiore";

il CPIA1 di Bergamo e gli Istituti Superiori nelle persone dei rispettivi Dirigenti Scolastici:

- 1) CPIA1 Bergamo rappresentato dal Dirigente Scolastico Giancarlo D'Onghia
- 2) ISS Pesenti rappresentato dal Dirigente Scolastico Marco Pacati
- 3) ISS Mamoli rappresentato dal Dirigente Scolastico Armanda Ferrarini
- 4) ISS Caniana rappresentato dal Dirigente Scolastico Claudio Berta



- 5) Liceo delle Scienze Umane P..Secco Suardo rappresentato dal Dirigente Scolastico Luciano Mastrorocco
- 6) Liceo Scientifico Mascheroni rappresentato dal Dirigente Scolastico Ugo Punzi
- 7) Liceo Scientifico Lussana rappresentato dal Dirigente Scolastico Stefania Maestrini
- 8) ISS Galli rappresentato dal Dirigente Scolastico Leonardo Russo
- 9) ISS Belotti rappresentato dal Dirigente Scolastico Giovanni Carlo Vezzoli
- 10) ISS Natta rappresentato dal Dirigente Scolastico Maria Amodeo
- 11) ISS Vittorio Emanuele rappresentato dal Dirigente Scolastico Patrizia Giaveri
- 12) ISS Quarenghi rappresentato dal Dirigente Scolastico Elsa Perletti
- 13) ISS Paleocapa rappresentato dal Dirigente Scolastico Imerio Chiappa
- 14) ISS Sarpi rappresentato dal Dirigente Scolastico Antonio Signori
- 15) ISS Rigoni Stern rappresentato dal Dirigente Scolastico Carmelo Scaffidi
- 16) Liceo linguistico Falcone rappresentato dal Dirigente Scolastico Gloria Farisè
- 17) IC De Amicis sede del CTI BG rappresentato dal Dirigente Scolastico Andrea Pioselli

### CONCORDANO

le condizioni per favorire i percorsi di Istruzione e Formazione degli Alunni NAI 15 anni e degli Stranieri maggiori di 16 anni:

- Gli studenti NAI 15enni (giunti in Italia da giugno 2018) iscritti alla scuola superiore possono realizzare un percorso di prima alfabetizzazione in collaborazione con il CPIA in fascia oraria antimeridiana per circa 12/15 ore settimanali (per italiano L2 e matematica)
- Gli studenti stranieri sedicenni frequentanti il CPIA, secondo periodo didattico, ritenuti idonei a frequentare il secondo o terzo anno, possono essere inseriti in un Istituto Superiore adeguato alle esigenze formative degli stessi, dove seguire le lezioni inerenti le materie specifiche di indirizzo.
- Gli studenti frequentanti un corso IeFP (anche quindicenni), privi del titolo di studio conclusivo del primo ciclo d'istruzione e in ritardo con la carriera scolastica, possono partecipare agli esami conclusivi del primo ciclo presso il CPIA 1 di Bergamo se in presenza dei seguenti requisiti:
  - Frequenza regolare delle lezioni presso l'Istituto di II grado;
  - Frequenza regolare ai corsi di alfabetizzazione disciplinari e/o preparazione all'esame, organizzati dall'Istituto Superiore di appartenenza;
  - Partecipazione agli incontri preparatori coi docenti del CPIA per colloquio, simulazioni, definizione del programma d'esame;
  - Valutazione del livello linguistico raggiunto dallo studente a cura del docente alfabetizzatore e del coordinatore del CdC;
  - Presentazione del programma dettagliato.

L'esame conclusivo del primo ciclo d'istruzione dovrà essere sostenuto secondo la normativa vigente.

- E' a carico dell'Istituto secondario di secondo grado la segnalazione degli studenti NAI da inserire nel percorso di alfabetizzazione, degli studenti dei corsi IFP, per cui si prevede la partecipazione agli esami conclusivi del primo ciclo d'istruzione, e la predisposizione della relativa documentazione necessaria.



## CENTRO TERRITORIALE PER L'INCLUSIONE – AMBITO 4

sede: I.C. "De Amicis", via delle Tofane 1, 24125 Bergamo 035 294148

e-mail [cti@icdeamicisbergamo.edu.it](mailto:cti@icdeamicisbergamo.edu.it)

- E' a carico del CPIA la segnalazione degli studenti da inserire nei percorsi di primo livello secondo periodo.
- La scelta dei destinatari dei vari percorsi è vincolata da criteri condivisi e dovrà essere compatibile con orario e spazi disponibili.
- Le Istituzioni individuano un docente referente Intercultura per incontri di accordo e di monitoraggio con i docenti del CPIA oltre che per la stesura di un Patto Formativo.
- L'operatore del CTI collabora nella organizzazione e nel coordinamento.
- Gli Istituti Superiori impostano, per i loro studenti NAI 15enni, il piano di studi curricolare e la programmazione didattica individualizzata, in cui il percorso di alfabetizzazione in collaborazione con il CPIA s'inserisce a pieno titolo .
- E' utile valutare l'efficacia di questa sperimentazione per consentirne la prosecuzione, nei prossimi anni scolastici, oltre che valutare il percorso di apprendimento di ciascun alunno.
- Il CPIA, al termine del percorso di alfabetizzazione, rilasci una certificazione delle competenze linguistiche raggiunte ed una dichiarazione delle ore effettivamente frequentate, che verrà acquisita dall'Istituto Superiore e valutata come credito formativo.
- Ai corsi svolti presso la sede del CPIA di Bergamo, lo studente accede con i propri mezzi ed in modo autonomo e l'eventuale giustificazione delle assenze sarà esibita al docente del CPIA, che svolgerà la funzione di tutor.
  
- La permanenza dello studente presso il CPIA, e gli spostamenti da e verso il Centro per la frequenza delle lezioni, sono coperte da polizza assicurativa stipulata dall'Istituto Superiore di appartenenza.
- Gli alunni frequenteranno al mattino da lunedì a venerdì dalle ore 9 alle ore 12 secondo la seguente offerta formativa: 9-12 ore di italiano L2 e 3 ore di recupero delle competenze matematiche di base. Il percorso sarà garantito attingendo alle risorse del CPIA e dell'Istituto/i coinvolto/i (ore potenziamento, ore in esubero...) e/o nell'ambito dei corsi "FAMI".
- L'aula necessaria allo svolgimento delle lezioni dovrà essere messa a disposizione dall'Istituto "Pesenti", all'interno del quale è ubicato il CPIA.
- Gli studenti non seguiranno le discipline di studio durante il periodo di alfabetizzazione, ma solo dopo aver acquisito la lingua per comunicare (almeno livello A2), in tale periodo non verranno valutati.
- Sarà compito dei docenti di classe selezionare i contenuti, semplificando o facilitando i testi scolastici, quando gli alunni affronteranno le discipline di studio.
- La valutazione finale dell'anno scolastico terrà conto del percorso di apprendimento di ogni singolo alunno legato alla programmazione didattica individualizzata predisposta dai docenti
- Le famiglie dovranno essere informate del progetto e della convenzione in atto, firmeranno il Patto Formativo e verranno informate sul percorso e sugli apprendimenti dei propri figli.

### ATTUAZIONE DEL PROGETTO

I percorsi si svolgeranno nell'anno scolastico 2019/2020.

La segnalazione degli studenti dovrà essere corredata da una scheda di presentazione (allegato...) che sarà visionata dal CTI Bergamo e dal CPIA.

Tutti i dettagli operativi: tempi, modalità, soggetti coinvolti, sede di svolgimento verranno concordati fra le Scuole richiedenti ed il CPIA.

### SCOPI E FINALITA'

La presente CONVENZIONE ha lo scopo di:



## CENTRO TERRITORIALE PER L'INCLUSIONE – AMBITO 4

sede: I.C. "De Amicis" , via delle Tofane 1, 24125 Bergamo 035 294148

e-mail [cti@icdeamicisberqamo.edu.it](mailto:cti@icdeamicisberqamo.edu.it)

- offrire agli studenti NAI in una fascia di età delicata percorsi di alfabetizzazione indispensabili per un inserimento proficuo nelle classi e la possibilità di raggiungere un successo formativo
- creare condizioni favorevoli all'apprendimento, accertare competenze, abilità, livelli di preparazione dell'alunno, prevenire il fenomeno della dispersione e gli abbandoni scolastici.
- promuovere la realizzazione e il rafforzamento dell'autonomia organizzativa e didattica del sistema di Istruzione;
- promuovere organici raccordi con le Istituzioni Scolastiche della città per uno scopo comune;
- promuovere azioni volte a favorire lo sviluppo delle Reti Territoriali per l'Apprendimento Permanente;
- sostenere il CPIA nel potenziamento dei propri fini istituzionali;

Il presente accordo ha validità di un anno dalla data di sottoscrizione.

Bergamo, \_\_\_\_\_

Letto, confermato e sottoscritto:

<b>Il Dirigente Scolastico CPIA1 BERGAMO</b> <b>Giancarlo D'Onghia</b>	<b>Delibera Collegio Docenti</b>  Nr.  del	<b>Delibera Consiglio Istituto</b>  Nr.  del
<b>Il Dirigente Scolastico ISS PESENTI</b> <b>Marco Pacati</b>	Delibera Collegio Docenti  Nr.  del	Delibera Consiglio Istituto  Nr.  del
<b>Il Dirigente Scolastico ISS MAMOLI</b> <b>Armanda Ferrarini</b>	Delibera Collegio Docenti  Nr.  del	Delibera Consiglio Istituto  Nr.  del
<b>Il Dirigente Scolastico ISS CANIANA</b> <b>Claudio Berta</b>	Delibera Collegio Docenti  Nr.  del	Delibera Consiglio Istituto  Nr.  del
<b>Il Dirigente Scolastico Liceo SECCO SUARDO</b> <b>Luciano Mastrorocco</b>	Delibera Collegio Docenti  Nr.  del	Delibera Consiglio Istituto  Nr.  del



## CENTRO TERRITORIALE PER L'INCLUSIONE – AMBITO 4

sede: I.C. "De Amicis", via delle Tofane 1, 24125 Bergamo 035 294148

e-mail [cti@icdeamicisbergamo.edu.it](mailto:cti@icdeamicisbergamo.edu.it)

	del	del
<b>Il Dirigente Scolastico Liceo MASCHERONI Ugo Punzi</b>	Delibera Collegio Docenti Nr. del	Delibera Consiglio Istituto Nr. del
<b>Il Dirigente Scolastico Liceo LUSSANA Stefania Maestrini</b>	Delibera Collegio Docenti Nr. del	Delibera Consiglio Istituto Nr. del
<b>Il Dirigente Scolastico ISS GALLI Leonardo Russo</b>	Delibera Collegio Docenti Nr. del	Delibera Consiglio Istituto Nr. del
<b>Il Dirigente Scolastico ISS BELOTTI Giovanni Carlo Vezzoli</b>	Delibera Collegio Docenti Nr. del	Delibera Consiglio Istituto Nr. del
<b>Il Dirigente Scolastico ISS NATTA Maria Amodeo</b>	Delibera Collegio Docenti Nr. del	Delibera Consiglio Istituto Nr. del
<b>Il Dirigente Scolastico ISS VITTORIO EMANUELE – Patrizia Giaveri</b>	Delibera Collegio Docenti Nr. del	Delibera Consiglio Istituto Nr. del
<b>Il Dirigente Scolastico ISS QUARENGHI Elsa Perletti</b>	Delibera Collegio Docenti Nr. del	Delibera Consiglio Istituto Nr. del
<b>Il Dirigente Scolastico ISS PALEOCAPA Imerio Chiappa</b>	Delibera Collegio Docenti Nr. del	Delibera Consiglio Istituto Nr. del



## CENTRO TERRITORIALE PER L'INCLUSIONE – AMBITO 4

sede: I.C. "De Amicis" , via delle Tofane 1, 24125 Bergamo 035 294148

e-mail [cti@icdeamicisbergamo.edu.it](mailto:cti@icdeamicisbergamo.edu.it)

<b>Il Dirigente Scolastico ISS SARPI Antonio Signori</b>	Delibera Collegio Docenti  Nr.  del	Delibera Consiglio Istituto  Nr.  del
<b>Il Dirigente Scolastico ISS RIGONI STERN Carmelo Scaffidi</b>	Delibera Collegio Docenti  Nr.  del	Delibera Consiglio Istituto  Nr.  del
<b>Il Dirigente Scolastico LICEO LINGUISTICO FALCONE- Gloria Farisè</b>	Delibera Collegio Docenti  Nr.  del	Delibera Consiglio Istituto  Nr.  del
<b>Il Dirigente Scolastico IC DE AMICIS/<sub>sede</sub> CTI BG Andrea Pioselli</b>	Delibera Collegio Docenti  Nr.  del	Delibera Consiglio Istituto  Nr.  del

### Gruppo di lavoro:

- Laura Stefanelli (CTI BG Ambito 4)
- Lidia Orisio (Ic Mazzi)
- Louise Personeni (Ic Muzio)
- Roberta Ricca (Ic Azzano)
- Patrizia Cagnola e M. Angela Lazzari (CPIA)
- Orsola De Francesco (IS Pesenti)
- Claudia Mazzoleni (SPAZIO INFORMAGIOVANI del comune di Bergamo)
- Rossella Dorini (Centro di aggregazione giovanile FREEGO del Comune di Gorle)
- Giordano Bassanelli (Questura di Bergamo)
- Mediatrici (Cooperativa Progettazione)